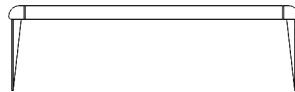




SOLAR CHARGED ACCENT LIGHT

Model: GS-121

Patent Pending



EN Instruction Manual

FR Manuel d'instructions

SP Manual de Instrucciones

Introduction

EN

Thank you for your purchase. **GAMA SONIC®** solar charged accent lighting eliminates the problems associated with most solar lights available today. **GAMA SONIC®** solar charged lights are brighter and last all night with a typical solar charge. Unique design, superior light output and numerous installation options confirm the outstanding value of the product.

GAMA SONIC® has been recognized as a worldwide leader in the lighting industry for over 20 years. The company also offers unique multi-purpose rechargeable products that range from party lights to emergency lighting products.

For technical assistance and more information call our Toll Free number: 800-741-3571 (only within the US) or visit our website at: www.gamasonic.com.

Please read the instruction manual carefully to obtain the best results from your purchase.

Specification

- 2 Super high bright LED, 100,000 hours life cycle
- Solar powered by Mono Crystalline Solar Cell
- 2 rechargeable Ni-Cd AA batteries
- Operating time: Up to 10 hours run time with 6 hours of sun charging
- Automatic switch: on at night, off during the day
- Water-resistant construction
- 2 installation options:
 - In the ground
 - On a wall/fence

Solar Light Location

1. Place the solar light in a position where sunlight will reflect on the solar panel free from cover and shade.
2. Make sure that the solar panel is not going to be affected by any other light source, otherwise the light will not illuminate at dusk.

Assembly Instructions

Ground Mounting

1. Assemble the 2 mounting poles (B) into the body unit (A) using the 2 screws provided (as shown in figure 1).
2. Carefully insert the unit into the ground where desired.

NOTE: If the ground is hard and packed, moisten the ground with water before inserting the stake (to avoid breakage). Use a rubber mallet (not included), if necessary, to gently tap stake into ground.

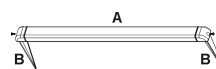
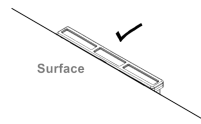
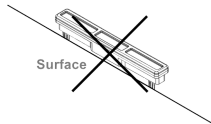


Figure 1

Warning: Make sure that the product does not protrude above the surface.



Wall mounting

1. Assemble the 2 wall brackets (C) into the body unit (A) using the screws provided (as shown in figure 2-1).
2. Install the wall brackets to the wall using the screws and nags provided (as shown in figure 2-2).

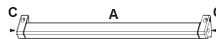


Figure 2-1



Figure 2-2

Operation

1. Slide out the inner part.
2. Remove the tag located on top of the battery compartment (as shown in figure 3).
3. Return the inner part.

NOTE: The solar light must be charged for two sunny days for best results.



Figure 3

Replacing the Batteries

(After several years of use, the batteries may need replacing).

1. Release the screw in one side of the unit and slide out the inner part.
2. Remove the old batteries. Make sure the new batteries are high quality Ni-Cd AA rechargeable batteries.
3. Install the new batteries into the battery compartment, ensuring the correct polarity is observed.
4. Reassemble the unit by reversing the above procedure.

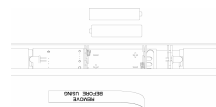


Figure 4

WARNING: Do not dispose of Ni-Cd batteries in the regular trash, municipal waste stream or by fire as batteries may leak or explode. Do not open, short circuit, or mutilate batteries as injury may occur. Preserve our environment by recycling Ni-Cd batteries or disposing of them in accordance with local, state and federal regulations. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc) or rechargeable (Nickel Cadmium) batteries.

Maintenance

Clean the solar module regularly with a damp towel to guarantee optimum performance of the solar panel. Do not use any type of solvent for cleaning and be careful not to put too much pressure on the module while cleaning.

Troubleshooting

If your solar charged light does not come on at dusk despite observance of all the instructions, please try the following steps:

1. Make sure that the solar light is not being affected by any other light source.
2. Ensure the solar light is not positioned in the shade during the day.
3. Make sure the switch is in "AUTO" position.
4. Check that the batteries are installed correctly.
5. Check batteries to insure they are in good working order.

NOTE: The performance of the solar light will vary with the time of year. It will deliver more light when it has had a full day in the sun rather than a day in overcast weather.

WINTERTIME TIPS: Keep snow and debris cleaned off the solar panels so the batteries can recharge. If the lights are covered with snow for an extended period of time, after the snow melts, allow all the batteries to charge in full, direct sunlight for at least 6 hours to their maximum capacity.

WARNING: Please keep out of reach of children.



Introduction

FR

Nous vous remercions d'avoir choisi le produit **GAMA SONIC®**. L'éclairage accent à charge solaire **GAMA SONIC®** élimine les problèmes associés aux lampes solaires aujourd'hui sur le marché.

Les luminaires GAMA SONIC® à charge solaire donnent une lumière plus vive et éclairent toute la nuit avec une charge solaire typique. Leur conception unique, leur débit de lumière supérieur et les nombreuses options d'installation confirment la valeur éminente du produit.

GAMA SONIC® est reconnu dans le monde comme chef de file dans l'industrie de l'éclairage depuis plus de vingt ans.

La compagnie offre également une gamme de produits rechargeables à usage multiple, depuis l'éclairage de fête jusqu'aux feux d'urgence.

Pour toute aide technique et informations supplémentaires, composez notre numéro gratuit: 800-741-3571 (à l'intérieur des Etats-Unis seulement) ou visitez notre site internet à l'adresse: www.gamasonic.com.

Veuillez lire avec soin le manuel d'instructions afin d'obtenir les meilleurs résultats.

Spécifications

- 2 LED luminosité super élevée, d'une durée de vie de 100 000 heures
- Energie solaire par cellule solaire mono cristalline
- 2 batteries Ni-Cd AA rechargeables
- Durée de fonctionnement: jusqu'à 10 heures avec 6 heures de charge solaire
- Poussoir automatique allumé la nuit éteint le jour
- Construction étanche
- 2 options d'installation:
 - Dans le sol
 - Sur un mur/clôture

Location de la lampe solaire

1. Placer la lampe solaire de manière à ce que la lumière du soleil se réfléchisse sur son panneau solaire. Il faut faire en sorte que le panneau ne soit pas couvert ou ombragé.
2. Assurez-vous que le panneau solaire n'a pas été affecté par une autre source de lumière, autrement la lampe ne s'allumera pas à la tombée de la nuit.

Instructions de montage

Montage au sol

1. Montez les 2 pieds de montage (B) sur le corps de lampe (A) en utilisant les 2 vis fournies (comme le montre la figure 1).
2. Insérez soigneusement le piquet dans la terre à l'endroit désiré.

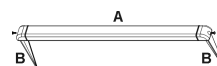
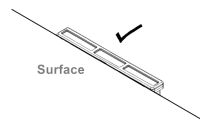
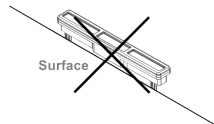


Figure 1

REMARQUE: Si la terre est dure et tassée, mouillez-la avec de l'eau avant d'insérer le piquet, de manière à éviter qu'il ne se brise. Si cela est nécessaire, tapez légèrement à l'aide d'un maillet en caoutchouc (non-inclus) pour enfoncer le piquet dans le sol.

Attention: Assurez-vous que le produit ne dépasse pas au-dessus de la surface



Montage sur mur

1. Montez les deux supports muraux (C) sur le corps de lampe (A) en utilisant les vis fournies (comme le montre la figure 2-1)
2. Fixez les supports de mur sur le mur en utilisant les vis fournies (comme le montre la figure 2-2).

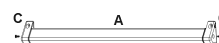


Figure 2-1

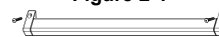


Figure 2-2

Fonctionnement

1. Faites glisser dehors la partie interne de la lampe.
2. Enlevez l'étiquette située au-dessus du compartiment de la batterie (comme le montre la figure 3).
3. Remplacez la partie interne.



Figure 3

REMARQUE: Afin d'atteindre les meilleurs résultats, laissez charger la lampe solaire pendant deux jours ensoleillés.

Remplacement des batteries

(Après plusieurs années d'usage, il est possible qu'il faille remplacer les batteries.)

1. Relâchez la vis dans un côté de l'unité et faites glisser l'unité.
2. Retirez les batteries usées. Assurez-vous que les nouvelles batteries sont des batteries Ni-Cd AA rechargeables de haute qualité.
3. Installez les nouvelles batteries dans le compartiment des batteries en vous assurant que la polarité est correcte.
4. Remontez l'unité en inversant la procédure ci-dessus.

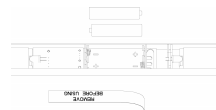


Figure 4

AVERTISSEMENT: Ne vous défaites pas des batteries Ni-Cd en les mettant dans les ordures ordinaires ou dans les eaux résiduaires municipales, ou en y mettant le feu, les batteries pouvant couler ou exploser. Évitez d'ouvrir, de court-circuiter ou de mutiler les batteries car cela pourrait causer des blessures. Protégez notre environnement en recyclant les batteries Ni-Cd ou en les mettant au rebut en conformité avec les règles locales, étatiques ou fédérales. Ne mêlez pas les batteries neuves et usagées. Ne mêlez pas les batteries alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables (nickel cadmium).

Entretien

Nettoyez régulièrement le module solaire avec une serviette humide afin d'assurer le maximum de performance du panneau solaire. N'utilisez aucun type de détergent pour nettoyer, et faites attention à ne pas trop faire pression sur le module durant l'opération de nettoyage.

Dépannage

Si votre lampe à charge solaire ne s'allume pas à la tombée de la nuit bien que toutes les instructions aient été suivies, essayez d'exécuter les vérifications suivantes.

1. Assurez-vous qu'une autre source d'éclairage n'a pas affecté la lampe solaire.
2. Assurez-vous que la lampe solaire n'est pas située dans l'ombre pendant la journée.
3. Assurez-vous que le commutateur est dans la position "AUTO".
4. Vérifiez que les batteries sont correctement installées.

NOTE: La performance de la lampe solaire varie selon l'époque de l'année. Exposée au soleil une journée entière, elle produira plus de lumière qu'après un jour nuageux.

CONSEILS POUR L'HIVER: Débarrassez régulièrement les panneaux solaires de la neige et des débris qui s'y sont amassés afin que les batteries puissent recharger. Si la neige a couvert les lampes pendant une période prolongée, il faut, quand la neige a fondu, permettre à toutes les batteries de charger à la lumière directe du soleil pendant six heures au moins et jusqu'au maximum de leur capacité.

ATTENTION: Placer hors de la portée des enfants.



Introducción

SP

Gracias por su compra. La iluminación solar especialmente fuerte de **GAMA SONIC®** elimina los problemas de las lámparas solares disponibles hoy en día. Las lámparas solares especialmente fuertes de **GAMA SONIC®** brillan más y duran toda la noche con una típica carga solar. El diseño único, la superior salida de luz y las numerosas opciones de instalación son mundialmente insuperables confirman el alto valor del producto.

GAMA SONIC® ha sido reconocido mundialmente como una empresa líder en la industria de la iluminación por más de 20 años. La compañía ofrece también productos multipropósito recargables que van desde luces para fiestas hasta iluminación de emergencia.

Para mayor información o asistencia técnica, llame a nuestro número gratuito: 800-741-3571 (sólo dentro de los Estados Unidos) o visite nuestro sitio web en: www.gamasonic.com.

Le rogamos que lea cuidadosamente el manual de instrucciones para así obtener los mejores resultados de su adquisición.

Especificación

- 2 LEDS luminiscentes superbrillantes, con un ciclo de vida de 100.000 horas
- Operada a energía solar por una Célula Solar Mono Cristalina
- 2 baterías AA de níquel-cadmio recargables
- Período de operación: Hasta 10 horas de ejecución con 6 horas de carga solar
- Interruptor automático: encendido durante la noche, apagado durante el día
- Construcción resistente al agua
- 2 opciones de instalación:
 - En tierra
 - Sobre una pared/Cerca

Ubicación de la Lámpara Solar

1. Ubique la lámpara solar en un lugar donde la luz del sol refleje sobre el panel solar, fuera de todo techo o sombra.
2. Asegúrese de que el panel solar no va a ser afectado por ninguna otra fuente de luz, de otra manera, la lámpara no va a alumbrar en el crepúsculo.

Instrucciones de Montaje

Montaje en Tierra

1. Arme cuidadosamente las 2 varas de montaje (B) dentro de la unidad del cuerpo (A) usando los 2 tornillos provistos (como se muestra en la figura 1).
2. Inserte cuidadosamente la unidad en la tierra, en el lugar deseado.

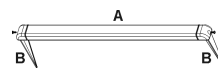
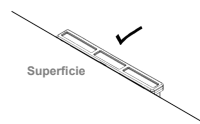
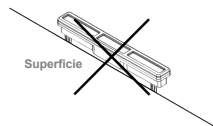


Figura 1

NOTA: Si la tierra es dura y aterronada, humedezca la tierra con agua antes de insertar la estaca (para evitar la rotura). Use un mazo de goma (no incluido) si fuera necesario, para clavar, con cuidado, la estaca en la tierra.

Advertencia: Asegúrese de que el producto no sobresalga de la superficie.



Montaje sobre una Pared

1. Arme las dos abrazaderas de la pared (C) en la unidad del cuerpo (A) usando los tornillos provistos (como se muestra en la figura 2-1).
2. Fije la abrazadera a la pared usando los tornillos y tuercas provistas (como se muestra en la figura 2-2).

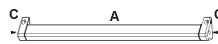


Figure 2-1

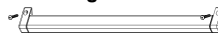


Figure 2-2

Operación

1. Deslice hacia afuera la parte interior.
2. Quite la pestaña ubicada en la parte superior del compartimiento de la batería (como se muestra en la figura 3)
3. Vuelva a colocar la parte interior.



Figura 3

NOTA: Se debe dejar cargando la lámpara solar durante 2 días soleados, para lograr los mejores resultados.

Cambio de Baterías

(Luego de algunos años de uso, las baterías pueden necesitar reemplazo)

1. Libere el tornillo de uno de los lados de la unidad y deslice hacia afuera la parte interior.
2. Quite las Baterías viejas. Asegúrese que las nuevas baterías sean del tipo Níquel-Cadmio AA recargables de alta calidad.
3. Instale las nuevas baterías en el compartimiento para las baterías, asegurándose de conservar la correcta polaridad.
4. Rearme la unidad revirtiendo los pasos anteriores.

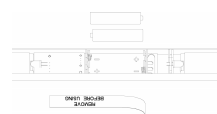


Figura 4

ADVERTENCIA: No elimine las baterías de Níquel-Cadmio en los contenedores comunes de residuos, ni en la corriente de desagüe, ni por medio del fuego ya que las baterías pueden perder líquido o explotar. No abra, cortocircuite, o mutile las baterías ya que esto puede causar heridas. Preserve el medio ambiente por medio del reciclaje de las baterías de Ni-Cd o su eliminación de acuerdo a las regulaciones locales, estatales y federales. No mezcle baterías nuevas y viejas. No mezcle baterías Alcalinas, o Estándar (Carbón-Zinc), con baterías recargables (Níquel Cadmio).

Mantenimiento

Limpie regularmente el módulo solar con un paño húmedo para garantizar el óptimo funcionamiento del panel solar. No use ningún tipo de solventes para limpiar y preste atención de no ejercer mucha presión sobre el módulo mientras limpia.

Localización de Desperfectos

Si su lámpara solar no se enciende en el crepúsculo a pesar de haber observado todas las instrucciones, siga por favor los siguientes pasos:

1. Asegúrese que la lámpara solar no es afectada por cualquier otra fuente de luz.
2. Verifique que la lámpara solar no se encuentra en la sombra durante el día.
3. Asegúrese que el interruptor esté en la posición "AUTO".
4. Revise que las baterías han sido correctamente instaladas.

NOTA: El rendimiento de la lámpara solar puede variar según la época del año. Va a proveer más iluminación cuando ha tenido un día entero de sol que cuando ha sido un día nublado.

CONSEJO PARA EL INVIERNO: Limpie la nieve y toda suciedad que se acumule sobre los paneles solares para que las baterías puedan recargarse. Si las lámparas están cubiertas con nieve durante un extenso período, luego de que la nieve ponga todas las baterías a cargar a plena y directa luz del sol durante por lo menos 6 horas, para que lleguen a su máxima capacidad.

ADVERTENCIA: Mantenga lejos del alcance de los niños.

